MIRIAM TOEWS

14+

Notte di battaglia

raccontato dalla traduttrice Maurizia Balmelli

Nonna, **figlia** e **nipote**, i tre indimenticabili membri femminili della piú disfunzionale e amabile delle **famiglie**. Tre generazioni di combattenti che sfidano il mondo facendo fronte comune contro le avversità, senza mai dimenticarsi di sorridere.

Swiv è stata espulsa da scuola per rissa e lo racconta per lettera a un padre che non c'è, come gli racconta tutto quel che capita nella sua piccola, strampalata famiglia. Questa volta a scuola non ci torna, l'ha deciso. Alle adulte di casa sta bene: sua madre, in rotta con il regista della pièce teatrale nella quale recita, al terzo trimestre di gravidanza e soggetta a incontenibili e preoccupanti crisi di rabbia, ha altro a cui pensare. E quanto a sua nonna Elvira, bé, ci penserà lei all'istruzione casalinga della nipotina: una «riunione di redazione» ogni mattina, tanto per fissare gli obiettivi, e poi via, lezioni di matematica insolubile, analisi dei sogni, Sudoku e scrittura di ricordi, il tutto con il sottofondo della partita a tutto volume in TV ogni volta che giocano i Raptors. Soprattutto, le insegna a **lottare** sempre e a non mollare mai, come ha dovuto fare lei, nel suo lungo doloroso passato di **profuga russa** che ha visto morire quasi tutti i suoi parenti.

SOLO ONLINE

FAMIGLIA MADRI-FIGLIE CRESCERE

Miriam Toews è nata in Manitoba in una rigida comunità mennonita in seno alla quale è vissuta fino all'età di 18 anni. È autrice di un memoir, *Swing low* (Marcos y Marcos 2021), e di altri sette romanzi (*Un complicato atto d'amore*, Adelphi 2005, *In fuga con la zia*, Marcos y Marcos 2008, *Mi chiamo Irma Voth*, Marcos y Marcos 2011, *Un tipo a posto*, Marcos y Marcos 2013, *I miei piccoli dispiaceri*, Marcos y Marcos 2015 e *La mia estate fortunata*, Marcos y Marcos 2019) con i quali ha vinto prestigiosi premi letterari canadesi, fra cui il Governor General's Award for Fiction, il Libris Award for Fiction Book of the Year, il Rogers Writers' Trust Fiction Prize e il Writers' Trust Engel/Findley Award, e, in Italia, il Premio Sinbad 2015 degli editori indipendenti per *I miei piccoli dispiaceri*. I suoi libri sono tradotti in quindici lingue. Vive a Toronto.

LO STRUZZO A SCUOLA